

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **BookReview**

Zeitschrift: **Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage**

Band (Jahr): **42 (2003)**

Heft 4: **Materialien : neu interpretiert = Matériaux : nouvelles interprétations**

PDF erstellt am: **17.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Literatur

## Notes de lecture

### Das Gartenbuch

512 Seiten, zahlreiche Farbbildungen, ISBN 0-7148-9208-4 Phaidon, Berlin 2002, EUR 82.–

Dieser opulente Bildband stellt 500 originelle und ganz besondere Gärten vor. Das Buch listet die Namen von Landschaftsarchitekten, Künstlern und anderen leidenschaftlichen Gartengestaltern aus aller Welt auf, schön alphabetisch vom Finnen Alvar Aalto bis zum Sachsen Szymon Bogumil Zug. Man erfährt, dass nicht nur Goethe, sondern auch der Filmemacher Derek Jarman einen eigenen Garten gestalteten, staunt über den Küchengarten des Dr. Joachim Carvallo im Loire-Tal, den persischen Wüstengarten des Gouverneurs von Kerman oder das künstliche Himalaja-Tal in Nordengland von Lord William George Armstrong. Das Buch kommt demnächst beim oben genannten Verlag auch als Taschenausgabe heraus (Achtung andere ISBN-Nummer).

### Livre blanc sur la protection des forêts naturelles en France Forêts métropolitaines

Édité par le WWF-France, coordonné par Daniel Vallauri

288 pages, 15,5 × 24 cm, ISBN 2-7430-0608-0, TEC & DOC, Paris 2003, EUR 30.–

La France métropolitaine est riche du troisième domaine forestier de l'Union européenne, hébergeant plusieurs dizaines de milliers d'espèces animales ou végétales, et

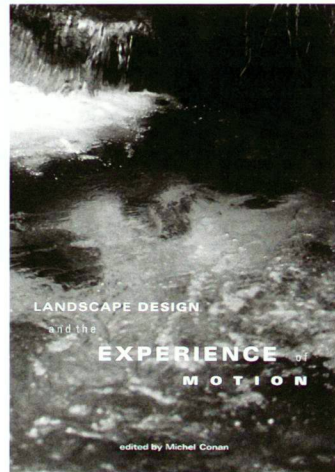
*d'une longue tradition sylvicole, soucieuse d'aménagement équilibré entre exploitation et conservation de l'état boisé. L'extraordinaire biodiversité de ces forêts y est-elle pour autant véritablement protégée? Le bilan dressé par cet ouvrage collectif est mitigé: en métropole, le taux de forêts protégées pour leur biodiversité excède à peine 1 pour cent, reléguant la France parmi les mauvais élèves de l'Europe. Seuls 300 kilomètres carrés de forêts sont aujourd'hui vierges de tout impact humain, et près d'une centaine d'espèces forestières animales ou végétales sont menacées d'extinction. Constatant ces lacunes, le WWF-France a rassemblé autour de son programme «Protection et restauration des forêts», des spécialistes issus de disciplines aussi variées que l'écologie, la sylviculture, l'histoire ou les sciences humaines, pour présenter des données inédites et proposer des solutions concrètes aux responsables politiques et aux gestionnaires de forêts ou d'espaces naturels. Le coordinateur de l'équipe de 18 auteurs, Daniel Vallauri, docteur en écologie forestière, anime ce programme du WWF-France.*

### Landscape Design and the experience of motion

Edited by Michel Conan

340 pages, numerous black and white illustrations, 18 × 25,5 cm, ISBN 0-88402-293-5, Dumbarton Oaks, Washington 2003

“To unravel the experience of motion, we should first unravel the experience of the specific



world from which it proceeds”, notes volume editor Michel Conan in his introduction. “The study of motion in gardens may help us learn something about the deeper life of consciousness that underlies perceptive activities.” The volume breaks the silence on an important but largely unexplored topic in scholarly texts in the field of Landscape Studies: The experience of motion through a garden or designed landscape. As Conan suggests in his introduction, human movement – circulation – takes place partly in response to or in accordance with the designer’s intentions. This broad topic is categorized into three sections, enhancing its usefulness to researchers. “Beyond the Picturesque” looks closely at C.C.L. Hirschfeld’s forward looking classic, “Theory of Garden Art”, and at unconventional modern designs in France, the United States, even one in the Amazon rainforest, all examples of a new aesthetic. “Modalities of Movement in a Garden and their Representation” explores nuances of unique choreo-



graphed landscapes: ancient Zen monasteries, Roman elite water gardens, the impact of the railway on nineteenth-century urban parks in Europe, among other settings. It focuses in particular on how culture impinges on behavior. Lastly, essays in "Culture and Meaning" take on the role landscape design plays within the framework of cultural change. The volume's essays span Europe, the Far East, the Americas, the modern era as well as the ancient world. Its contributors likewise have diverse backgrounds and fields of specialization ranging from anthropology to art history, thereby imparting a diversity of viewpoints so as to engender fresh perspectives and a new way of thinking about the experience of motion among its readership.

**Qualitative Freiraumplanung  
Perspektiven städtischer Grün-  
und Freiräume aus Berlin**

Sören Schöbel

222 Seiten, 59 Fotos und Pläne,  
ISBN 3-936846-26-X, Wissen-  
schaftlicher Verlag, Berlin 2003  
EUR 24.80

Stadtgesellschaften und Stadträume entwickeln sich permanent. Ändern sich die Lebensverhältnisse und die Lebenswelten in den Städten, müssen auch die Grün- und Freiräume neu begründet werden. Das zeigt sich an der aktuellen Diskussion um Qualität und Quantität, die neben den anderen städtischen Infrastrukturen auch die Freiraumplanung erfasst. Die moderne Freiraumplanung konnte sich, isoliert von der Stadt, auf soziale oder ökologische Richtwerte und auf unabhängige Grünfiguren wie Parkringe und Klimakeile berufen. In Zeiten schrumpfender Bevölke-

rungszahlen und Kommunalfinanzen tragen diese Argumente nicht mehr. Aber auch vielfältige Lebensstile und Lebenssituationen, vielschichtige Vorstellungen von Natur und Kultur fordern ein neues Aufgabenverständnis. Eine dementsprechende Anpassung der Theorie der Freiraumplanung ist seit langem überfällig. Während bisher solche planerischen Überlegungen häufig von Städtebauern formuliert wurden und nur Teilaspekte der städtischen Freiräume behandeln – in letzter Zeit zum Beispiel zum Umgang mit Brachen oder anderen temporär zur Verfügung stehenden Freiräumen –, so liegt mit dieser Dissertation eine umfassende Neuformulierung der theoretischen Grundlagen der Freiraumplanung vor. Der Anspruch des Autors, mit qualitativer Freiraumplanung als Entwurf und Wissenschaft einen neuen Baustein zur Landschaftsarchitekturtheorie zu stellen, wird erfüllt. Sören Schöbel, diplomierte Landschaftsarchitekt der TU Berlin, entwickelt in seiner Dissertation ein Verfahren qualitativer Freiraumplanung und entwirft am Beispiel Berlin ein neues Stadt-Freiraum-Strukturkonzept. Mit den Kategorien Offenes Grün, Regiegrün, Strukturgrün, Produktgrün und Latentes Grün werden zeitgemässe Qualitäten und Aufgaben von städtischem

SÖREN SCHÖBEL

**Qualitative Freiraumplanung**  
Perspektiven städtischer Grün- und Freiräume aus Berlin



Freiraum verbunden und im Stadtraum verortet. Sie ermöglichen es, Planung und Verwaltung städtischen Freiraums, Programme, Richtwerte, die Ausgleichskonzeption, schliesslich die Pflege- und Unterhaltungsmodelle der Grünämter den aktuellen Herausforderungen der Stadtentwicklung anzupassen. Die dicht geschriebene, ausführlich recherchierte Arbeit gibt dem mit freiraumplanerischen Fragen befassten Praktiker Begriffe und Modelle in die Hand, welche eine wirkungsvolle Umsetzung der neuen Erkenntnisse in die Planungstätigkeit ermöglichen. Ein «must» für jeden Freiraumplaner.

Stéphanie Perrichet

**Zones à vitesse limitée**

*Edité par l'association transports et environnements (ATE)*

*Dossier publié en 2002, il peut être imprimé à partir du site internet de l'ATE, www.ate.ch*

*A la suite du débat politique sur l'initiative de l'ATE «Rues pour tous» en faveur du 30 à l'heure en 2001, l'introduction des zones 30, des zones de rencontre et des zones piétonnes a été considérablement simplifiée depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2002. Exceptionnellement, certains tronçons d'une route principale peuvent également être intégrés à une zone 30. Les zones de rencontre ne sont pas uniquement réalisables dans les quartiers d'habitation, mais également dans les quartiers commerciaux. Le guide contient par exemple des informations sur la situation juridique, la procédure à suivre pour l'introduction de telles zones, l'information et la sensibilisation du public, ainsi que des informations concernant les aménagements possibles et des mesures socioculturelles.*

### Traité des couleurs

Libero Zuppiroli, Marie-Noëlle Bussac, avec les photographies de Christiane Grimm

408 pages, 140 illustrations couleurs, 23×30 cm, relié, Presses polytechniques et universitaires, Lausanne 2002, ISBN 2-88074-430-X, CHF 125.-

Le monde des couleurs a toujours éveillé la curiosité de l'homme, tant par sa diversité et sa complexité que par son extraordinaire contenu émotionnel. Depuis des siècles, scientifiques et artistes s'interrogent sur la nature des couleurs, des phénomènes qui les créent, et sur les moyens à mettre en œuvre afin de les mesurer et de les utiliser. Quant aux grands enfants, ils se surprennent encore à s'émerveiller devant le rougeolement des ciels crépusculaires, la blancheur immaculée des flocons de neige ou l'éclat nacré des coquillages. A ces innombrables énigmes, l'homme s'est efforcé de chercher des réponses, tant dans la science et les expériences de la vie courante, que dans l'art ou la philosophie. Du formidable éparpillement de connaissances résultant de cette quête est née l'idée de ce Traité des couleurs. Soucieux d'amener à la compréhension des phénomènes chromatiques et conçu avec le soin permanent de réintroduire dans la littérature scientifique moderne l'esprit des grands écrits scientifiques du passé, se livre se pose en héritier contemporain des ouvrages de philosophie naturelle. Il offre à la curiosité du lecteur une vision synthétique des phénomènes des couleurs, allant des théories d'Aristote aux récents développements en optique ou en physiologie, et des pratiques artisanales les plus anciennes aux toutes dernières modélisation mathématiques. Une formulation plus précise de la double nature de la lumière, de ses

interactions avec la matière ainsi que des nombres, symboles et théories la régissant, est proposée dans la deuxième partie de l'ouvrage afin d'offrir une compréhension aussi complète que possible du sujet. Cet ouvrage passionnera tous les curieux de la couleur, qu'ils soient scientifiques, philosophes, artistes, artisan ou tout simplement amateurs de belles choses.

200								
1000								
48								
620								
2,8	3,7	4,3	4,9	5,3	5			
28	37	43	49	53	5			
392	518	602	686	742	8			
20	23	26	29	33	4			
228	243	258	274	290	2			
2	2	2	2	2	2			
24	24	24	24	24	2			
250	250	250	250	250	2			
	ULMER	0,5	0,5	1	1			

### Tabellenbuch Landschaftsbau

Herausgegeben von Martin Frohmann

592 Seiten, 450 Tabellen, 150 Schwarz-Weiss-Zeichnungen, 17×24,5 cm, gebunden, Verlag Eugen Ulmer, Stuttgart 2003, ISBN 3-8001-5079-4, EUR 79.90, CHF 131.-

Tabellenbücher sind seit jeher ein ständig benutztes Hilfsmittel in Planung, Ausführung und Überwachung von Bauleistungen. Das neu erschienene «Tabellenbuch Landschaftsbau» liefert in übersichtlicher Form die Daten, die in Praxis und Lehre im schnellen Zugriff benötigt werden. Die wichtigsten Fakten und Zusammenhänge werden in dem Werk in Tabellen, Kurztexten und Zeichnungen übersichtlich dargestellt. Berücksichtigt wurden die Bereiche Erd-

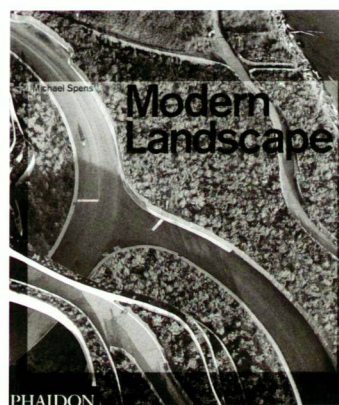
und Wegebau, Entwässerung, Sportplatzbau, Dachbegrünung, Pflanzenverwendung sowie ingenieurbio-logische Massnahmen. Aber auch Angaben zum Mauerwerksbau, Betonbau, Treppenbau und alles rund um das Thema «Rasen» sind in diesem umfassenden Buch zu finden. Den zeitgemässen Anforderungen entsprechend, werden neben den traditionellen auch die modernen Materialien Stahl und Glas dokumentiert, die im Garten- und Landschaftsbau immer beliebter werden. Der Herausgeber Professor Dipl.-Ing. Martin Frohmann lehrte an der Fachhochschule Weihenstephan den Arbeitsschwerpunkt Landschaftsbau und ist vereidigter Sachverständiger für Landschaftsbau. Er ist ebenfalls Herausgeber des Ulmer-Fachbuches Bautechnik I.

### Modern Landscapes

Michael Spens

240 pages, numerous color illustrations, 25x29 cm, Phaidon, Berlin 2003, ISBN 0-7148-4155-2, EUR 75.-, CHF 130.-

«Modern Landscape» is an innovative volume providing an in-depth analysis of contemporary landscape architecture. Over the last decade, the urban and rural architectural invention of the twentieth century has been





augmented by a twenty-first century concern for the impact of ecological and climatic change upon the natural environment. This has begun to effect a radical re-ordering of landscape design priorities. Landscape architects have historically collaborated with architects and engineers but it is the complementary role of land and installation artists and sculptors that especially characterizes contemporary project work. The book showcases recent schemes by, among others Bernard Lassus, Lawrence Halprin, George Hargreaves Associates, Itsuko Hasegawa, Martha Schwartz, Colvin and Moggridge, Peter Latz and Partners, as well as by younger recognized designers such as Danadjieva, & Koenig, Associates, Mikyoung Kim, Gross Max, Jacqueline Osty, Bet Figueras and Toru Mitni. The remit of the book extends to include examples of how the new environmental thinking differentiates practice in the twenty-first century, illustrating this with examples of works by such eminent architects as Daniel Libeskind (with Lützwow 7), Juhani Pallasmaa, Hans Hollein, Enric Miralles, Chris Wilkinson and Glenn Murcutt. Michael Spens introductory section looks at historical and modernist precedents and his research shows

that the sources of contemporary inspiration are often drawn from a more historic documentation of man's interaction with the environment through paintings, drawings, major landscape design. He divided this book into corresponding sections – Park-land, architecture as Landscape, Garden Landscapes and Urban Inventions. Within each section the illustrated case studies of projects such as the Barcelona Botanic Gardens, The ETA Hoffman garden at the Jewish Museum, Berlin and Sydney's Olympic Park, all completed in the last decade, expand the discussion of landscape criteria across a diverse range of planning and design issues.

**1896 – 2001**

**Projets d'urbanisme pour Genève**

*Édité par le Centre de recherche sur la rénovation urbaine, l'Institut d'architecture de l'Université de Genève et le Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement du canton de Genève, sous la direction d'Alain Léveillé*

*180 pages, nombreuses illustrations couleurs, 30,5 x 39,5 cm, ISBN 2-8257-0833-X, Georg éditeur, Genève 2003, CHF 120.-*

*Ce livre de l'urbanisme genevois montre les dessins des projets et des plans qui ont ponctué l'itinéraire de la transformation urbaine de Genève au 20<sup>e</sup> siècle. Ces nombreuses propositions d'aménagement sont significatives, tant pour leur contribution à la configuration du territoire actuel, que pour leur apport au débat théorique de la discipline l'urbanisme. En effet, cette collection de projets constitue la riche chronique de l'urbanisme de Genève, qui comporte tous les moments clés de l'urbanisme européen.*

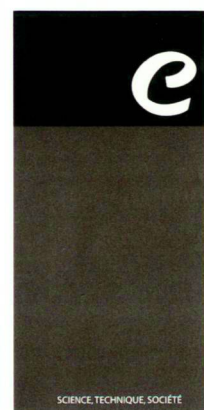
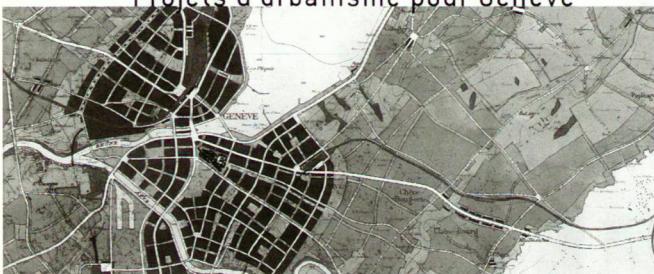
**Coordonner transports et urbanisme**

*Sous la direction de Vincent Kaufmann, Fritz Sager, Dominique Joye et Yves Ferrari, paru dans la collection «Science, Technique, Société», dirigé par le professeur Michel Bassand  
220 pages, 14,5x21 cm, broché, ISBN 2-88074-518-7  
Presses polytechniques et universitaires, Lausanne 2003*

*Comment articuler l'urbanisation aux systèmes de transport publics? Cette question en apparence très simple a fait couler beaucoup d'encre ces vingt dernières années, mais très peu d'agglomérations urbaines occidentales l'ont véritablement résolue. Cet ouvrage lui est entièrement dédié. Il se propose d'analyser à partir d'exemples concrets comment s'organise la coordination entre les politiques de transport et d'aménagement du territoire en Europe, ainsi que la nature des moteurs et des freins de ce processus. Sur la base d'études de cas à Bâle, Berne, Genève et Lausanne, ce livre tente de répondre comment, concrètement, coordonner transport et urbanisme. Cette recherche apporte des éléments de réponse quant au rôle et à l'organisation de l'Etat et sa compétence à réguler la société. Elle intègre non seulement les acteurs politiques mais aussi donne une large place à l'administration dont on sait qu'elle a un rôle important à jouer dans la mise en œuvre.*

Centre de recherche sur la rénovation urbaine  
Institut d'architecture de l'Université de Genève  
DAEL 2002

**1896 - 2001  
Projets d'urbanisme pour Genève**



**COORDONNER  
TRANSPORTS  
ET URBANISME**

VINCENT KAUFMANN  
FRITZ SAGER  
YVES FERRARI  
DOMINIQUE JOYE

SCIENCE, TECHNIQUE, SOCIÉTÉ

